

KPC, KPC 24/7

Instrucțiuni de instalare și utilizare



KPC, KPC 24/7

Română (RO)

Instrucțiuni de instalare și utilizare	4
--	---

Română (RO) Instrucțiuni de instalare și utilizare

Traducerea versiunii originale în limba engleză

Cuprins

1. Informații generale	4
1.1 Fraze de pericol	4
1.2 Note	5
2. Prezentarea produsului	5
2.1 Descrierea produsului	5
2.2 Utilizare preconizată	5
2.3 Lichide pomate	5
3. Instalarea produsului	6
3.1 Amplasare	6
3.2 Instalarea mecanică	7
3.3 Conexiunea electrică	8
4. Punerea în funcțiune	9
4.1 Funcționarea manuală	9
4.2 Funcționarea automată cu întrerupător cu flotor	9
4.3 Protecția termică	9
5. Service-ul produsului	9
5.1 Întreținerea produsului	9
6. Identificarea defecțiunilor	10
6.1 Pompa nu funcționează	10
6.2 Pompa se oprește după un scurt timp de funcționare (termostatul s-a declanșat)	10
6.3 Pompa funcționează, dar pompează insuficientă apă	10
6.4 Pompa funcționează, dar nu pompează apă	10
7. Date tehnice	11
7.1 Condiții de funcționare	11
7.2 Date electrice	11
7.3 Date mecanice	11
8. Eliminarea la deșeurile a produsului	12
9. Feedback cu privire la calitatea documentului	12

1. Informații generale

Acest aparat nu va fi utilizat de către copii. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi efectuate de către copii.



Aparatele pot fi folosite de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de către persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe. Pentru aceasta este nevoie ca aceștia să fie supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și să înțeleagă pericolele implicate.



Citiți acest document înainte de a instala produsul. Instalarea și utilizarea trebuie să respecte reglementările locale și codurile de bună practică acceptate.

1.1 Fraze de pericol

Simbolurile și frazele de pericol de mai jos pot apărea în instrucțiunile de instalare și utilizare Grundfos, instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de service.



PERICOL

Indică o situație periculoasă, care dacă nu este evitată va avea drept rezultat decesul sau accidentarea gravă.



AVERTIZARE

Indică o situație periculoasă, care dacă nu este evitată ar putea avea drept rezultat decesul sau accidentarea gravă.



ATENȚIE

Indică o situație periculoasă care dacă nu este evitată ar putea avea drept rezultat accidentarea ușoară sau moderată.

Frazele de pericol sunt structurate în modul următor:



CUVÂNT DE AVERTIZARE

Descrierea pericolului

Consecința ignorării avertizării

- Acțiune pentru evitarea pericolului.

1.2 Note

Simbolurile și notele de mai jos pot apărea în instrucțiunile de instalare și utilizare Grundfos, instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de service.



Respectați aceste instrucțiuni pentru produsele anti-ex.



Un cerc albastru sau gri, cu un simbol grafic alb indică necesitatea luării de măsuri.



Un cerc roșu sau gri, cu o bară diagonală, eventual cu un simbol grafic negru, indică faptul că nu trebuie luate măsuri sau că acestea trebuie să înceteze.



Nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, poate cauza defectarea sau deteriorarea echipamentului.



Sfaturi și sugestii care fac munca mai ușoară.

2. Prezentarea produsului

2.1 Descrierea produsului

Pompele din seria KPC sunt de tip submersibil, fiind proiectate și construite pentru a pompa ape uzate din gospodărie fără conținut de fibre, în principal în instalațiile permanente de uz casnic. Grație formei lor compacte și designului care le face ușor de manevrat, pompele KPC sunt adecvate pentru utilizare portabilă în situații de urgență.

2.2 Utilizare preconizată

2.2.1 Seria KPC

Pompele KPC sunt destinate funcționării manuale sau automate, pentru evacuarea apei din subsoluri și garaje inundabile, pentru pomparea apei reziduale din canale, colectoare de ape pluviale, jgheaburi de acoperiș, etc.

Pompele KPC sunt adecvate pentru utilizare portabilă în situații de urgență, precum scoaterea apei din bazine sau râuri, golirea piscinelor, fântânilor, săpăturilor sau pasajelor subterane.

Pompele sunt de asemenea adecvate pentru a fi utilizate la grădinărit și, în general, pentru hobby-uri. Întrerupătorul cu flotor permite instalarea permanentă și garantează funcționarea automată a pompei.

2.2.2 Seria KPC 24/7

Pompele din seria KPC 24/7 sunt destinate în principal funcționării continue în instalații permanente de circulare a apei în iazuri și pentru alimentarea cu apă a fântânilor și căderilor de apă.

Pompele KPC 24/7 sunt adecvate pentru utilizare portabilă în situații de urgență, precum scoaterea apei din bazine sau râuri, golirea piscinelor, fântânilor, săpăturilor sau pasajelor subterane.

Pompele sunt de asemenea adecvate pentru a fi utilizate la grădinărit și, în general, pentru hobby-uri. Pompele KPC 24/7 nu sunt echipate cu întrerupător cu flotor.

2.3 Lichide pompete

Pompele KPC sunt destinate pompării apelor pluviale și apelor uzate din gospodărie fără conținut de fibre.

Pompele nu sunt adecvate pentru următoarele lichide:

- lichide care conțin fibre lungi
- lichide inflamabile, cum ar fi uleiul și benzina
- lichide agresive.

3. Instalarea produsului



Respectați reglementările locale privind limitele pentru ridicare sau manipulare manuală.



ATENȚIE

Strivirea picioarelor

Accidentare ușoară sau moderată

- Utilizați încălțăminte de protecție când manipulați pompa.



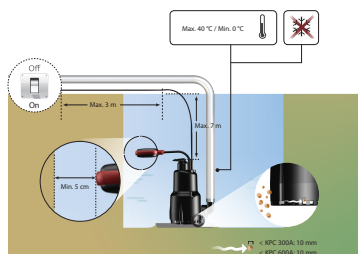
Un produs care nu este indicat ca fiind protejat împotriva înghețului nu trebuie lăsat afară în condiții meteorologice de îngheț.

3.1 Amplasare

Pompa poate fi instalată într-un puț sau iaz pentru utilizare permanentă sau portabilă, în poziție verticală.



Asigurați-vă că există cel puțin 3 m de cablu liber deasupra nivelului lichidului. Astfel, adâncimea maximă de instalare este limitată la 7 m pentru pompele cu un cablu de 10 m și la 2 m pentru pompele cu un cablu de 5 m.

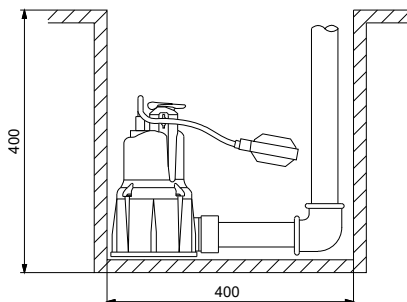


Amplasarea pompei KPC

3.1.1 Spațiul minim pentru întrerupătorul cu flotor

Pompele au nevoie de 5 cm de spațiu liber între întrerupătorul cu flotor și perete. Spațiul liber asigură mișcarea liberă a întrerupătorului cu flotor.

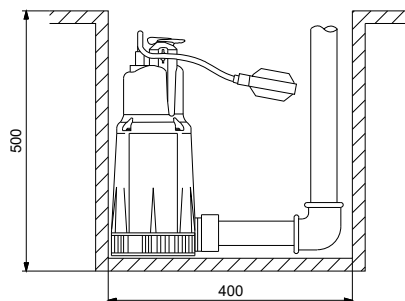
KPC 300 A



TM029100

Dimensiunile minime ale puțului pentru KPC 300 A

KPC 600 A



TM029101

Dimensiunile minime ale puțului pentru KPC 600 A

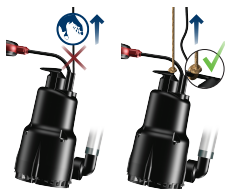
3.2 Instalarea mecanică

3.2.1 Fundație

Puneți pompa pe o placă sau pe cărămizi astfel încât sorbul de aspirație să fie lipsit de nămol, noroi sau materiale similare.

3.2.2 Ridicarea produsului

Ridicați pompa de mânerul de ridicare. Nu ridicați niciodată pompa ținând de cablul de alimentare. În schimb, legați o frânghie de mânerul de ridicare.



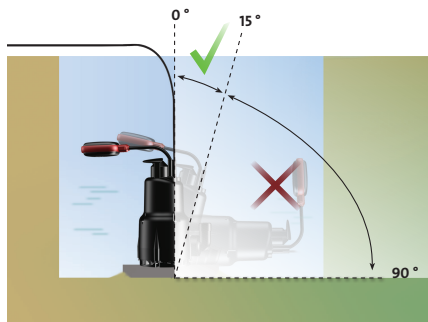
TM068030

Ridicarea pompei

3.2.3 Poziționarea produsului

Pompa poate fi înclinată până la 15° față de poziția verticală.

În timpul funcționării, pompa trebuie să fie acoperită de lichidul pompat pentru a asigura o răcire eficientă.



TM068031

Poziționarea

3.2.4 Racordarea conductei de refulare

Conducta de refulare poate fi racordată la ștuțul de refulare al pompei folosind un adaptor de 90°.



TM068033

Racordarea conductei de refulare

Filetele ștuțului de refulare

Pompă	Filet
KPC 24/7	Rp 1.
KPC 300 A	
KPC 600 A	Rp 1 1/4

3.3 Conexiunea electrică



Realizați conexiunile electrice conform reglementărilor locale.

PERICOL Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Opriți alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrul la produs. Asigurați-vă că alimentarea cu curent electric nu poate fi pornită în mod accidental.

PERICOL Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Conectați pompele fără ștecher la rețeaua electrică printr-un întrerupător principal extern aflat la o distanță de contact de minim 3 mm față de toți polii.

PERICOL Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Pompa trebuie să aibă împământare.
- Împământarea de protecție (PE) a prizei trebuie să fie conectată la împământarea de protecție a pompei. Fișa trebuie să aibă același sistem de conectare la legarea la pământ (PE) ca priza. În caz contrar, utilizați un adaptor adecvat, dacă acest lucru este permis de reglementările locale.

PERICOL Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Instalația trebuie prevăzută cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de declanșare mai mic de 30 mA.

PERICOL Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Dacă pompa este utilizată pentru curățare sau alte lucrări de întreținere la piscine, iazuri de grădină sau locuri similare, asigurați-vă că pompa este prevăzută cu un întrerupător de curent rezidual, RCCB, cu un curent nominal rezidual de operare de 30 mA.

PERICOL Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Cablurile de alimentare fără fișă trebuie conectate la un dispozitiv de întrerupere a alimentării cu curent electric încorporat în instalația electrică, conform reglementărilor locale privind cablajul.
- Când cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, partenerul de service al producătorului sau o persoană calificată similară.

1. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare și frecvența corespund valorilor indicate pe plăcuța de identificare.
2. Asigurați-vă că se poate realiza o conexiune de împământare sigură.
- 3.

Opțiuni	Descriere
Pompe cu ștecher	Conectați ștecherul la priză.
Pompe fără ștecher	Conectați permanent pompa la rețeaua electrică.

4. Punerea în funcțiune

AVERTIZARE

Material inflamabil

Deces sau accidentare gravă



- Nu utilizați pompa pentru lichide inflamabile, precum motorină, benzină sau lichide similare.

PERICOL

Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Nu utilizați pompa în piscine, iazuri de grădină sau locuri similare dacă sunt persoane în apă.

4.1 Funcționarea manuală

Porniți și opriți pompa de la un întrerupător principal extern. Pentru a elimina riscul de funcționare în gol, în timpul funcționării verificați periodic nivelul apei. Acest lucru poate fi efectuat, de exemplu, cu un controler de nivel extern.

Pentru ca pompa să se poată autoamorsa când este pornită, nivelul apei trebuie să fie de cel puțin 25 mm. Când pompa aspiră apa, ea poate pompa până la un nivel de apă de 20 mm.

4.2 Funcționarea automată cu întrerupător cu flotor

În timpul funcționării automate, pompele cu întrerupător cu flotor vor porni și se vor opri în funcție de nivelul lichidului, de poziția întrerupătorului cu flotor și de lungimea cablului.

4.2.1 Funcționarea forțată a pompei

Dacă pompa este utilizată pentru a drena apa sub nivelul de oprire al întrerupătorului cu flotor, întrerupătorul cu flotor poate fi ținut într-o poziție mai înaltă prin fixarea acestuia de conducta de refulare.

În timpul funcționării forțate, verificați periodic nivelul apei pentru a preveni funcționarea în gol.

4.3 Protecția termică

Dacă pompa funcționează fără apă sau dacă este suprasolicitată altfel, releul termic încorporat o va opri.

Când motorul s-a răcit la temperatura normală, pompa va reporni automat.

Mai multe informații

6.2 Pompa se oprește după un scurt timp de funcționare (termostatul s-a declanșat)

5. Service-ul produsului

5.1 Întreținerea produsului

În condiții normale de funcționare, pompa nu necesită întreținere.

Dacă pompa a fost utilizată pentru lichide altele decât apă curată, imediat după utilizare, aceasta trebuie spălată cu apă curată.

PERICOL

Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Opriți alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrul la produs. Asigurați-vă că alimentarea cu curent electric nu poate fi pornită în mod accidental.

PERICOL

Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Când cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, partenerul de service al producătorului sau o persoană calificată similară.



Lucrările de service trebuie efectuate numai de către personalul de service calificat.

6. Identificarea defecțiunilor

PERICOL

Electrocutare

Deces sau accidentare gravă



- Opriți alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrul la produs. Asigurați-vă că alimentarea cu curent electric nu poate fi pornită în mod accidental.

6.1 Pompa nu funcționează

Pompa nu funcționează.

Cauză	Remediu
Alimentarea cu curent electric este oprită.	Porniți alimentarea cu curent electric.
Siguranțele din instalație s-au ars.	Înlocuiți siguranțele defecte.
S-a declanșat termostatul pompei.	Termostatul repornește pompa atunci când motorul s-a răcit la temperatura normală.

6.2 Pompa se oprește după un scurt timp de funcționare (termostatul s-a declanșat)

Pompa se oprește după un scurt timp de funcționare (termostatul s-a declanșat).

Cauză	Remediu
Temperatura lichidului pompat este mai mare decât cea specificată în secțiunea referitoare la protecția termică. Motorul este supraîncălzit.	Pompa pornește automat după ce s-a răcit suficient.
Pompa este parțial sau total blocată de impurități.	Curățați pompa.
Nivelul apei este prea scăzut la pornirea pompei. Pompa nu se poate autoamorsa. Consultați secțiunile privind datele tehnice.	Mutați pompa într-o poziție unde nivelul apei este mai ridicat sau adăugați apă până când pompa începe să aspire.

Mai multe informații

4.3 Protecția termică

6.3 Pompa funcționează, dar pompează insuficientă apă

Pompa funcționează, dar pompează insuficientă apă.

Cauză	Remediu
Pompa este parțial blocată de impurități.	Curățați pompa.
Conducta sau furtunul de refulare este parțial blocat(ă) de impurități. Este posibil ca furtunul să fie îndoit foarte mult.	Verificați și curățați supapa de reținere, dacă este montată. Îndreptați furtunul.

6.4 Pompa funcționează, dar nu pompează apă

Pompa funcționează, dar nu pompează apă.

Cauză	Remediu
Pompa este blocată de impurități.	Curățați pompa.
Supapa de reținere din conducta sau furtunul de refulare este blocată în poziția închis sau blocată de impurități. Este posibil ca furtunul să fie îndoit foarte mult.	Verificați supapa de reținere. Curățați sau înlocuiți supapa, după caz. Îndreptați furtunul.
Pompe cu întrerupător cu flotor: Pompa nu se oprește, deoarece lungimea cablului liber al întrerupătorului cu flotor este prea mare.	Reduceți lungimea cablului liber.

7. Date tehnice

7.1 Condiții de funcționare

7.1.1 Debit

Tip de pompă	Înălțime de pompare max. [m]	Debit max. [m ³ /h]
KPC 24/7 210	6,5	10
KPC 24/7 270	6,5	12
KPC 300 A	6,5	12
KPC 600 A	10,2	16

7.1.2 Temperatură

Temperatura ambiantă max.	40 °C
Temperatura lichidului	0-35 °C
Temperatură de funcționare	0-35 °C
Temperatură de depozitare	de la -10 până la +50 °C

7.1.3 Cerințe pentru lichidul pompat

Lichid pompat	Ape uzate din gospodărie fără conținut de fibre
Interval valori pentru pH	4-9 pH

Dimensiune maximă particule prin sorbul de aspirație

Tip de pompă	Dimensiune particule [mm]
KPC 24/7 210	5
KPC 24/7 270	10
KPC 300 A	10
KPC 600 A	10

7.1.4 Nivelul de aspirație și adâncimea de instalare

Tip de pompă	Nivel min. de admisie [mm]
KPC 24/7 210	8
KPC 24/7 270	30
KPC 300 A	85
KPC 600 A	175

Adâncime max. de instalare	7 m
Lungimea cablului	10 m

7.2 Date electrice

Tip de pompă	Tensiune [V]	P ₁	P ₂	P ₂	I _{1/1}
		Max. [kW]	[kW]	[CP]	[A]
KPC 300 A	1 × 220-240	0,35	0,22	0,3	1,5
KPC 600 A	1 × 220-240	0,80	0,55	0,75	3,4
KPC 24/7 210	1 × 220-240	0,35	0,22	0,3	1,5
KPC 24/7 270	1 × 220-240	0,35	0,22	0,3	1,5

Tip de pompă	Tip cablu	Clasă de izolație
KPC 300 A	H05RN-F 3G0.75	F
KPC 600 A	H07RN-F 3G1	F
KPC 24/7 210	H05RN-F 3G0.75	F
KPC 24/7 270	H05RN-F 3G0.75	F

Tip de pompă	Condensator	
	[μF]	[Vc]
KPC 300 A	8	450
KPC 600 A	14	450
KPC 24/7 210	8	450
KPC 24/7 270	8	450

7.3 Date mecanice

Durată maximă de funcționare în gol	1 minut
Grad de protecție carcasă	IP68

8. Eliminarea la deșeuri a produsului

Acest produs sau componentele sale trebuie eliminate la deșeuri într-un mod ecologic.

1. Utilizați serviciile publice sau private de colectare a deșeurilor.
2. Dacă acest lucru nu este posibil, contactați cea mai apropiată companie sau cel mai apropiat atelier de service Grundfos.



Simbolul de pubelă întretăiată aflată pe un produs denotă faptul că acesta trebuie depus la deșeuri separat de gunoiul menajer. Când un produs cu acest simbol ajunge la sfârșitul duratei de viață, acesta trebuie dus la un punct de colectare desemnat de către autoritățile locale de administrare a deșeurilor. Colectarea și reciclarea separate ale acestor produse vor ajuta la protejarea mediului înconjurător și a sănătății umane.

Consultați de asemenea informațiile privind scoaterea din uz la www.grundfos.com/product-recycling

9. Feedback cu privire la calitatea documentului

Pentru a oferi feedback despre acest document, scanați codul QR folosind camera telefonului sau o aplicație de cod QR.



FEEDBACK99259616

Faceți clic aici pentru a trimite feedbackul dumneavoastră

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Industrias
1619 - Garin Pcia. de B.A.
Tel.: +54-3327 414 444
Fax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Tel.: +61-8-8461-4611
Fax: +61-8-8340-0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Fax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boommsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Fax: +32-3-870 7301

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A
BiH-71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 592 480
Fax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
E-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Tel.: +55-11 4393 5533
Fax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztocna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel.: +359 2 49 22 200
Fax: +359 2 49 22 201
E-mail: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Tel.: +1-905 829 9533
Fax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106 PRC
Tel.: +86 21 612 252 22
Fax: +86 21 612 253 33

Colombia

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Tel.: +57(1)-2913444
Fax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Tel.: +385 1 6595 400
Fax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czech Republic

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia
s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Tel.: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tel.: +45-87 50 50 50
Fax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Tel.: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tel.: +33-4 74 82 15 15
Fax: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Fax: +49-(0) 211 929 69-3799
E-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Tel.: +0030-210-66 83 400
Fax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor, Siu Wai Industrial
Centre
29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam
Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Tel.: +852-27861706 / 27861741
Fax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS South East Europe Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint
Tel.: +36-23 511 110
Fax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraiakkam
Chennai 600 097
Tel.: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Tel.: +62 21-469-51900
Fax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Tel.: +353-1-4089 800
Fax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Fax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku
Hamamatsu
431-2103 Japan
Tel.: +81 53 428 4760
Fax: +81 53 428 5005

Kazakhstan

Grundfos Kazakhstan LLP
7' Kyz-Zhibek Str., Kok-Tobe micr.
KZ-050020 Almaty Kazakhstan
Tel.: +7 (727) 227-98-55/56

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Tel.: +82-2-5317 600
Fax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava ielā 60
LV-1035, Rīga,
Tel.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fax: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel.: +370 52 395 430
Fax: +370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam, Selangor
Tel.: +60-3-5569 2922
Fax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México
S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Tel.: +52-81-8144 4000
Fax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Fax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Tel.: +64-9-415 3240
Fax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tel.: +47-22 90 47 00
Fax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznań
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel.: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Fax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
S-PARK BUSINESS CENTER, Clădirea
A2, etaj 2
Str. Tipografilor, Nr. 11-15, Sector 1, Cod
013714
București, Romania
Tel.: 004 021 2004 100
E-mail: romania@grundfos.ro

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Ormladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Tel.: +381 11 2258 740
Fax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Tel.: +65-6681 9688
Fax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D 821 09 BRATISLAVA
Tel.: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Tel.: +386 (0) 1 568 06 10
Fax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuentequilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Fax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Fax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Fax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Tel.: +886-4-2305 0868
Fax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloe Phrakiat Rama 9 Road
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Tel.: +66-2-725 8999
Fax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd.
Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Tel.: +90 - 262-679 7979
Fax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

ТОВ "ГРУНДФОС УКРАЇНА"
Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Tel.: (+38 044) 237 04 00
Fax: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone, Dubai
Tel.: +971 4 8815 166
Fax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Tel.: +44-1525-850000
Fax: +44-1525-850011

U.S.A.

Global Headquarters for WU
856 Koomey Road
Brookshire, Texas 77423 USA
Phone: +1-630-236-5500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan
The Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Tel.: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Fax: (+998) 71 150 3292

99259616 12.2024

ECM: 1395894
